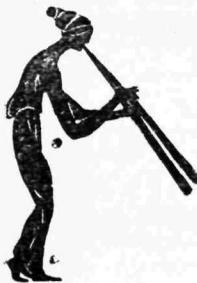


Η ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ

ΜΙΑ ΤΕΤΡΑΠΛΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



ΝΑΜΦΙΒΟΛΩΣ ἢ μόνη πόλις τοῦ κόσμου, ἥτις δὲν θὰ γέτο κατάλληλος διὰ μίαν διεθνῆ ἔκθεσιν θὰ γέτο ἡ Ρώμη—έννοω διὰ μίαν ἔκθεσιν διόπου τὰ διάφορα Κράτη θὰ ειγγανέζοντο ὅπως παρουσιάσουν μηχανήματα, κολοσσούς σιδηροδρόμων, τηλεδόλων, προϊόντων καὶ οὕτω κατεξῆς.

Ἡ Ρώμη λοιπὸν διὰ μίαν τοιαύτην ἔκθεσιν εἶνε ἀκατάλληλος. Διότι μία πόλις δικαιώς ἐπωνομασθεῖσα Αἰώνια, μία πόλις ζωντανεύουσα αἰῶνας ἀπείρους τεχνῶν μία πόλις τριπλοῦ πολιτισμοῦ, Ἀρχαίου Ρωμαϊκοῦ, Παπικοῦ καὶ συγχρόνου πολιτισμοῦ, μία πόλις ἥτις σιμὰ εἰς τὸ Κολοσσαῖον καὶ τὸ Φρούριον τοῦ Ἀρχαγγέλου ἔχει νὰ παρουσιάσῃ τὸν Ἀγιον Πέτρον, τὴν Καπέλα Σιστίνα τοῦ Μιχαὴλ Ἀγγέλου καὶ τὰ ἀριστουργήματα τοῦ Ραφαήλου, μία τοιαύτη πόλις δὲν γίδύνατο γὰρ παρουσιάσῃ μίαν διεθνῆ ἐιρπορικὴν καὶ βιομηχανικὴν ἔκθεσιν.

Τὸ θέαμα θὰ γέτο ἀλγθῶς ἀπαίσιον, ἀντιαισθητικόν. Καὶ εὐτυχῶς κανεὶς δὲν ἐσυλλογίσθη μίαν τοιαύτην ἔκθεσιν εἰς τὴν Ρώμην. Τὴν ἀφῆκαν διὰ τὸ ἐμπορικὸν καὶ βιομηχανικὸν Τουρίνον, τὸ ἄκρον διολογούμενως παρουσίασε μίαν διεθνῆ βιομηχανικὴν ἔκθεσιν πρώτης τάξεως.

Οἱ ἀναλαβόντες τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ ἐν Ρώμῃ ἔορτασμον τῆς πεντηκονταετριδοῦ τῆς ἀνακηρύξεως αὐτῆς ὡς πρωτευούσης, συνέλαβον ἐν ἀληθῶς μεγαλουργὸν σχέδιον ἔκθεσεως, μιᾶς ἔκθεσεως πρωτοτύπου, πρωτοφανοῦς καὶ χαρακτηριστικῆς.

Καὶ διήρεσαν αὐτὴν εἰς τέσσαρα κεχωρισμένα μὲν ἀπ' ἄλληλων, ἀλλὰ φυσικῶς καὶ λογικῶς ἔνοντα μεταξὺ των, μέρη. Τέσσαρα μέρη ἀποτελοῦντα ἐν σύνολον καλλιτεχνικῆς ἔκθεσεως, οἷαν μόνη ἡ Αἰώνια πόλις θὰ γίδύνατο νὰ παρουσίασῃ εἰς τὸν κόσμον.

Καὶ εἶνε ἔκθεσις Ἀρχαιολογική, Μεσαιωνική, Σύγχρονος καλλιτεχνική καὶ θέμοντος φραγμού.

ΕΙΣ ΤΑΣ ΘΕΡΜΑΣ ΤΟΥ ΔΙΟΚΛΗΤΙΑΝΟΥ

Ἡ πρώτη ἔχει ἀνταξίαν καὶ ὑπέροχον ἔδραν, τὰς Θέρμας τοῦ Διοκλητιανοῦ, καταλήλως ἀνακαινισθεῖσας. Ἐκεῖ μέσα—εἶνε τάχα ἀνάγκη νὰ σᾶς τὸ εἶπω;—κυριαρχεῖ καὶ θριαμβεύει τὸ Ἑλληνικὸν καλλιτεχνικὸν τμῆμα.

Μία συλλογὴ ὑπερόχων ἀρχαίων Ἑλληνικῶν ἀριστουργημάτων δεικνύει εἰς τὸν κόσμον τῶν ἐπισκεπτῶν τὴν δόξαν τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος. Ἡ

Πύλη τῶν Λεόντων τῶν Μυκηνῶν ἔχει ἀπέναντί της τὸν Ἐρμῆν τοῦ Πραξιτέλους. Σιμὰ εἰς τὰ θαυμάσια ἀνάγλυφα τοῦ Κεραμεικοῦ εὑρίσκονται αἱ ὑπέροχοι Κόραι τῆς Ἀκροπόλεως, ἡ Ἀθηνᾶ τοῦ Βαρβακείου, τὰ ἀνάγλυφα τοῦ Ποσειδῶνος, ὅσα μᾶς ἀφήκεν ὁ ληστῆς Ἐλγίνος καὶ τόσα ἄλλα Ἑλληνικὰ ἀριστουργήματα γύψινα προπλάσματα, ἐπιμελῶς καὶ ἐπιδεξίως συναρμολογηθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Καθηδαρία.

Αἱ Θέρμαι τοῦ Διοκλητιανοῦ περιέχουν καὶ ἄλλα ἔργα, πλὴν τῶν Ἑλληνικῶν τοιούτων. Περιλαμβάνουν ὅλα τὰ ἀνὰ τὸν κόσμον διεσπαρμένα μαρμάρινα ἔργα, ἐπιγραφὰς καὶ μνημεῖα, τὰ ἐνθυμίζοντα καὶ διαιωνίζοντα τοὺς πολεμικοὺς θριάμβους καὶ τὰς κατακτήσεις τῶν Ρωμαίων Αὐτοκρατόρων.

Τὸ ἀλγθῶς ἐμπνευσμένη ἡ ἴδεα ὅπως κατὰ τὰς ἔθνικὰς ἐφετεινὰς ἑορτὰς συγκεντρώσουν εἰς τὴν Ρώμην ὅλα τὰ πανταχοῦ τοῦ κόσμου λείφανα τὰ ἐνθυμίζοντα ὅτι μίαν φορὰν ἡ Ρώμη τῶν Καισάρων ὑπῆρξε κοσμοκράτειρα καὶ ὅτι οὐδὲν μέρος τοῦ τότε γνωστοῦ κόσμου διέφυγε τὴν κυριαρχίαν τῆς Ρώμης.

Εἶναι ἀλγθῶς εὐτυχεῖς οἱ λαοὶ οἱ διοποίοι ἔρχονται γὰρ δείξουν παρόν, ἔντιμον, πολιτισμένον καὶ παρ' ὅλων σεβαστόν, δικαιοῦνται γὰρ στρέψουν τὸ βλέμμα πρὸς τὸ παρελθόν καὶ γὰρ καυχῶνται διὰ προγονικούς θριάμβους, οἵτινες κατ' οὐδὲν μειώνουν τὸ σημερινὸν μεγαλείόν των, ἀλλ' ἀπεντίας ἀποτελοῦν μίαν ἀλισσον μεταξὺ θριαμβευτικοῦ παρελθόντος καὶ εὐγενοῦς παρόντος. Εἰς τὴν θέσιν δὲ αὐτὴν ἀκριβῶς εὑρίσκεται ἡ Ἰταλία.

ΕΙΣ ΤΟ ΦΡΟΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΥ

Δευτέρα κατὰ χρονολογικὴν σειρὰν ἔρχεται ἡ ἔκθεσις ἡ συγκεντρωθεῖσα εἰς τὸ ἀριστούργημα ἐκείνο τὸ δόποιον κτισθὲν ὡς τάφος τοῦ Ἀδριανοῦ μετεβλήθη κατόπιν εἰς Παπικὸν φρούριον ἐπωνομασθὲν Castel Sant'Angelo.

Ἀπὸ τῶν στηλῶν τούτων ἐδημοσίευσα ἀλλοτε περιγραφὴν τοῦ μνημείου τούτου. Σήμερον θὰ ἐπειθύμουν γὰ σᾶς δύσω περιγραφὴν τῆς ἐν αὐτῷ συγκροτηθεῖσης ἔκθεσεως. Ἄλλα μοῦ εἶνε ἀδύνατον.

Διότι πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον δὲν θὰ γρκει ἐν ὅλοκληρον τεῦχος τοῦ περισσούς τούτου. Καὶ ἀπὸ μακρὰν βλέπω τὸν φίλτατον κ. Καλογερόπουλον συνοφρυούμενον πρὸ μιᾶς τοιαύτης ἀπειλῆς καταλήψεως ὀλοκλήρου τοῦ τεύχους—ἀπειλῆς ἥτις, εὐτυχῶς διὰ τὴν ὑπομονὴν τῶν ἀναγνωστῶν μας, δὲν θὰ πραγματοποιηθῇ.

Θὰ ἀρκεσθῶμεν λοιπὸν γὰρ εἶπωμεν ὅτι ἐν τῷ

φρουρίφ τοῦ Ἀρχαγγέλου συνεκεντρώθησαν ὅλα τὰ μνημεῖα τῆς μεσαιωνικῆς Ρώμης, μία πλήρης καὶ ζωντανὴ ἀπεικόνισις τῆς ζωῆς τῶν μυστυριώδῶν καὶ ρωμανικῶν ἐκείνων χρόνων τοῦ ἑπτοτεμοῦ, καθ' οὓς ἡ Ρώμη ἔπαιξε μέγιστον ρόλον.

Θὰ εὑρετε ἐκεὶ μέσα, ἐπὶ παραδείγματι, πανομοιότυπον τὴν αἰθουσαν τῶν Παπῶν, καθὼς γῆτο εἰς τὸν χρόνον τοῦ Πάπα Βοργία ὅστις εἶχε μεταβάλῃ τὸ Φρούριον τοῦ Ἀρχαγγέλου εἰς πολεμικὸν προμαχῶνα του καὶ τόπον τῶν κτηνιωδῶν δργίων καὶ ἀσέμινων ἐρώτων του.

Θὰ εὑρετε ἐκεὶ μέσα μίαν πιστοτάτην ἀπεικόνισιν μεσαιωνικοῦ Ῥωμαϊκοῦ φαρμακείου. Τὰ ἀρχαῖα βάζα, τὰ παλαιὰ ἐκείνα ἀλλὰ χαρακτηριστικὰ ἀρμάρια, ἐν κρανίον ἐπάνω εἰς τὸ τραπέζιον πωλητοῦ τῶν φαρμάκων, μερικαὶ περίεργοι ἐπιγραφαὶ καὶ μερικαὶ ἀκόμη περιεργότεραι λυχνίαι, δίδουν πιστὴν ἐντύπωσιν ἑνὸς Μεσαιωνικοῦ φαρμακείου.

Θὰ εὑρετε ἐπιτέλους ἐκεὶ μέσα μύρια ἀλλα πράγματα ζωντανεύοντα τὴν Μεσαιωνικὴν ζωὴν τῆς Ρώμης. Καὶ σημειωτέον ὅτι ὅλα τὰ συγκεντρωθέντα ἐκεὶ μέσα κειμήλια δὲν εἶναι ἀπομιμήσεις ἀλλ' ἀληθινά, ληφθέντα ἀπὸ μουσεία, ἀριστοκρατικὰ μέγαρα, βιβλιοθήκας κ.λπ.

Η ΕΘΝΟΓΡΑΦΙΚΗ

Απὸ τὸ φρούριον τοῦ Ἀρχαγγέλου ὅλγον ἀπέχει ἡ Piazza d' Armi ὅπου ἔδρυσαν τὴν Ἐθνογραφικὴν ἔκθεσιν, ἀληθῶς μοναδικήν, πρωτότυπον καὶ ἐμπνευσμένην.

Αποτελείται ἀπὸ ὅνο μέρη ἀλληλένδετα—τὰ περίπτερα τῶν διαφόρων Ἰταλικῶν ἐπαρχιῶν καὶ τὴν ἔθνογραφικὴν καθαρῶς ἔκθεσιν.

Τὰ περίπτερα εἶναι ἀληθῶς θαυμάσια καὶ θὰ ἔχειειάζοντο ἐκτενὴ περιγραφήν, πρᾶγμα ἀδύνατον διὰ τὰς στήλας περιοδικοῦ. Περὶ τῆς καλλιτεχνικότητος αὐτῶν δύνανται νὰ κρίνουν οἱ ἀναγνώσται μας βλέποντες τὰς εἰκόνας δύο ἢ ἄντοι τὸ περίπτερον τῆς Τοσκάνης, τὸ Φλωρεντινὸν δηλαδή, μὲ τὰς ὠραίας γραμμάς του, καὶ τὸ περίπτερον τοῦ Marche, δηλαδὴ τῆς ἐπαρχίας τοῦ Ancona, τοῦ Aserti καὶ τοῦ Urbino (πατρίδος τοῦ Ραφαήλου)· τὸ τελευταῖον αὐτὸ θεωρεῖται ὡς ἐκ τῶν τελειοτέρων καὶ ἀριμονικωτέρων περιπτέρων.

Ἐπειτα ἔρχεται ἡ καθαρῶς ἔθνογραφικὴ ἔκθεσις, σκοποῦσα τὴν ἀπεικόνισιν τῆς ζωῆς τῶν διαφόρων Ἰταλικῶν ἐπαρχιῶν. Τὸ τμῆμα τοῦτο εἶναι τὸ παραστατικώτερον καὶ διασκεδαστικώτερον.

Ἐκεὶ βλέπετε μίαν γωνίαν τῆς Santa Lucia μὲ τοὺς Ναπολιτάνους πωλητάς, μὲ τὴν Ναπολιτάνικην ταραντέλλαν. Παρέκει μία θαυμασία ἀναπαράστασις ἑνὸς «καναλιοῦ» σᾶς μεταφέρει εἰς τὴν ὠραίαν Βενετίαν. Καὶ ἡ γόνδολα εἶναι ἑτοίμη, δύπις σᾶς κάμη ἔνα γύρον ὑπενθυμίζουσα—ἀμυδρότατα καὶ γλισχρότατα ἐννοεῖται—τὴν ἐλκυστικὴν Βενετίαν.

Ἐπίσης ἐνδιαφέροντα εἶναι τὰ χωριάτικα ἔργοστάσια τῆς Σαρδηνίας, τὰ ἔργοστάσια δαντελῶν τῆς Βενετίας, τῆς πορσελάνης τῆς γνωστῆς ὑπὸ τῷ ὄνομα Majolica καὶ τόσα ἀλλα πράγματα

ποῦ καθιστῶσιν ἐπαγωγὴν καὶ εὐχάριστον τὴν ἐπίσκεψιν τῶν χιλιάδων Ἰταλῶν, ποῦ πλημμυρίζουσι τὴν ὠραίαν αὐτὴν ἔκθεσιν.

ΑΙ ΟΡΑΙΑΙ ΤΕΧΝΑΙ

Καὶ ἐρχόμεθα εἰς τὸ τελευταῖον τμῆμα τῆς ἐκθέσεως, τμῆμα τὸ δόποιον ὁμολογουμένως ἐπέτυχεν ὑπὲρ πᾶσαν προσδοκίαν. Εἰς τὴν κοιλάδα τοῦ Πάπα Ιουλίου, ὁνομασθεῖσαν οὕτω διότι ἐκεὶ ὁ Πάπας Ιούλιος Γ' ἔκτισε τὴν περίφημον ἐπαύλην του, ἀνγηρέθησαν ὡς διὰ μαγικῆς ράθδου ἔνδεκα θαυμάσια περίπτερα εἰς τὸ κέντρον τοῦ μεγάρου τῆς Ἰταλικῆς καλλιτεχνικῆς ἐκθέσεως.

Τὰ περίπτερα—ἀνήκοντα εἰς τὴν Γαλλίαν, Ἀγγλίαν, Γερμανίαν, Ρωσίαν, Σερβίαν, Ισπανίαν, Ἀμερικήν, Βέλγιον, Ιαπωνίαν, Οὐγγαρίαν καὶ Αὐστρίαν—εἴναι πρόχειρα καὶ μετὰ τὸ τέλος τῆς ἐκθέσεως θὰ καταδαφισθοῦν. Ἀλλὰ τὸ Ἰταλικὸν πιέγαρον θὰ παραμείνῃ, διότι εἶναι μόνιμον, κατεσκευασμένον ἀπὸ δόλιον μάρμαρον. Ἐκεὶ μέσα ἔχει στεγασθῆ καὶ ἡ σύγχρονος Ἐλληνικὴ καλλιτεχνία. Ἀλλὰ περὶ αὐτοῦ θὰ δημιύσωμεν εἰς τὸ τέλος pour la bonne bouche.

Ἄπο ὅλα ὠραιότερον καὶ πλουσιώτερον ἀναμφιστηγήτως εἴναι τὸ Ἀγγλικὸν περίπτερον. Οἱ ἀγέρωχοι Βρεττανοὶ θέλοντες νὰ δείξουν διότι καὶ εἰς τὰς τέχνας δὲν ὑστεροῦν, συγκέντρωσαν εἰς πελώριον περίπτερον ὅλα τὰ Ἀγγλικὰ ἀριστουργήματα. Τὸ Γερμανικὸν περίπτερον ἀληθῶς δὲν περιέχει τίποτε τὸ ἔκτακτον. Τὸ αὐτὸ μπαρέτι κανεὶς νὰ εἴπῃ διὰ τὸ Αὐστριακὸν καὶ Βελγικόν. Ἔργα μέτρια.

Τὸ Γαλλικὸν καὶ Ρωσικὸν καλλίτερα ἀπὸ τὰ τρία ἀνωτέρω, μὲ ἔργα τοῦ Rodin, τοῦ Roll, τοῦ Καρόλου Durand, τοῦ Latouche ἐν τῷ Γαλλικῷ καὶ μὲ ἔργα τοῦ Riepin, τοῦ Serow, τοῦ Betsky, τοῦ Livine καὶ τοῦ περιφήλου Makowski ἐν τῷ Ρωσικῷ.

Τὸ Αμερικανικὸν δὲν παρουσιάζει ἔργα μιᾶς ιδίας σχολῆς—ἀλλως τε εἶναι γνωστὸν διότι Αμερικανικὴ σχολὴ τέχνης δὲν υφίσταται.

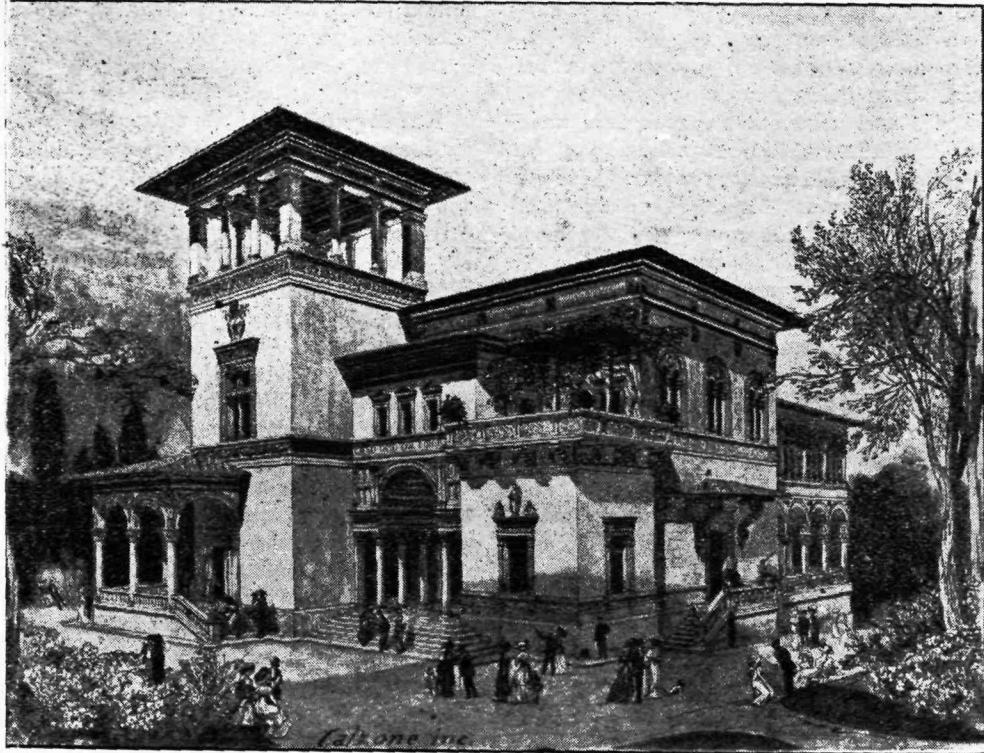
Τὸ Οὐγγρικὸν παρουσιάζει ὠραιόν ζωγράφων, διὸς τοῦ Μυνκάνζη καὶ ἀλλων παγκοσμίου φήμης. Τὸ Ισπανικὸν τίποτε τὸ ἐνδιαφέρον.

Ἡ ἀποκάλυψις τῆς καλλιτεχνικῆς ἐκθέσεως εἴναι τὸ Ισπανικὸν καὶ τὸ Σερβικὸν περίπτερον.

Εἶναι ἡ πρώτη φορὰ κατὰ τὴν δροίαν ἡ Ισπανία συμμετέχειεν εὑρωπαϊκῆς καλλιτεχνικῆς ἐκθέσεως. Καὶ ὁμολογουμένως παρουσιάζει ἐν σύνολον ἔργων ἐνδιαφέρον καὶ ἀποκαλυπτικόν.

Ἄλλὰ τίς θὰ ἐπίστευεν διότι ἡ Σερβία θὰ εἴχε τὸ κουράγιο νὰ παρουσιάσῃ ὠραιότατον περίπτερον καὶ—ὅπερ σπουδαιότερον—ὠραιότατα ἔργα ἐν αὐτῷ; Λοιπὸν μάθετε διότι ἡ Σερβία ὠραίον περίπτερον ἔχει καὶ ἔργα γλυπτικῆς θαυμασθέντα παρ' ἀπάντων. Εἶναι τὸ γλυπτικὸν ἔργον τοῦ Μέστροβιτς περὶ τοῦ δροίαν θὰ ἀφιερώσωμεν προσεχῶς ἐν ἰδιαίτερον ἀρθρον ἐν τῇ «Πινακοθήκῃ».

Καὶ τελείωνομεν μὲ τὴν Ἐλληνικὴν Καλλιτε-



Από τὴν Ἔκθεσιν τῆς Ρώμης

Τὸ περίπτερον τῆς Τοσκάνης

Η ΤΕΧΝΗ*

Αφοῦ ἔξηπτάσαμεν ἐκεῖνο, τὸ δοποῖον μᾶς ἔξεπληξε πρὸ ἑνὸς μεγάλου ἔργου τέχνης, εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ γνωρίσωμεν πλέον δτὶ δ καλλιτέχνης δὲν εἶναι ἕνας μαινόμενος ἀνθρωπος, δ δοποῖος διὰ νὰ ἐπιδειχθῇ καταπατᾶ τοὺς νόμους οὓς ἡ τέχνη ἔχει παραδεχθῆ, ἀλλ' δτὶ δ ἀπλότης καὶ δ εἰλικρίνεια εἶναι ἐκεῖνο τὸ δοποῖον μᾶς ἐκπλήγεται.

Ζητοῦμεν τὸ πολυσύνθετον, ὅλος δ κόσμος τὸ ζητεῖ, θέλομεν τὸ λεπτολογημένον ἔργον, λεπτοϋφασμένα κεντημένα πτερὰ πεταλούδας, δταν τὸ ὠραιότερον καὶ περισσότερον ἵκανοποιητικὸν πρᾶγμα τοῦ κόσμου εἶναι δ ἀπλότης τῆς ἐκφράσεως τῶν αἰσθημάτων μας καὶ δ εὐθύτης τῆς σκέψεως.

Υπάρχουν τρία εἰδή ἐκφράσεως εἰς τὴν Ζωγραφικὴν καὶ τὴν Γλυπτικὴν: Ὁ Πειλισμός, δ Ἰδεαλισμὸς καὶ δ Ἰμπρεσιονισμός. Ἐξ δλῶν αὐτῶν δ δεαλισμὸς εἶναι δ κοινότερος, δς μὴ ἔχων ἀνάγκην οὐδεμιᾶς δυνάμεως φαντασίας. Ὁ δεαλιστὴς ζωγραφίζει τὰ πράγματα δπως τὰ βλέπει καὶ τὸ κάθε τι εἶναι ἵκανὸν νὰ τιμηθῇ ἀπὸ τὸ πινέλο του. Ἐνα λειβάδι ἀπὸ ἀγκινάρες εἶναι δι' αὐτὸν ἐπίσης ἄξιον δσον καὶ ἔνας κῆπος τοιανταφύλλων. Ἐνα βρώμικο ψάρι τὸν εὐχαριστεῖ τόσον, δσον καὶ ἔνας κοτύνος δ μία πεταλούδα. Τὸ πρόσωπον ἑνὸς μεθύσον ἔχει τόσην ὠραιότητα δι' αὐτόν, δσην καὶ ἔνα μικρὸ παιδί. Ἡ

χρικήν αἰθουσαν. Διὰ νὰ εἰμεθα εἰλικρινεῖς, πρόκειται περὶ ἥμισείας αἰθουσῆς ἐν τῷ Κεντρικῷ μεγάρῳ τῆς Ἰταλικῆς ἐκθέσεως.

Ἡ μόνη φράσις ἡτοι θὰ ἔσται εἰκόνα τοῦ μηχροσκοπικοῦ μας τμῆματος εἶνε: «Καλλίτερα νὰ μὴ συμμετείχομεν εἰς τὸν διεθνῆ αὐτὸν καλλιτεχνικὸν ἀγῶνα». Ἡ αἰθουσά μας συνορεύει μὲ τὴν Βουλγαρικήν. Καὶ πρέπει νὰ διμολογήσω, χωρὶς νὰ σᾶς κακοφανῆ, δτὶ δ Βουλγαρικὴ ἔχει δύο-τρία ἔργα πολὺ καλά. Ἐνῷ δ Ἑλληνική..δυστυχῶς εἶνε κατωτέρα ἐκείνης, δ ὅποια ἦδύνατο νὰ εἴνε.

Τίς πταίει; Ἡμεῖς αἰωνίως συγειθίζομεν νὰ ξητῶμεν εὐθύνας...κατόπιν ἔορτῆς. Δὲν θὰ ἀκολουθήσω δικαστὴς ἔγω δ τὸ σύστημα αὐτό. Θὰ ἀφήσω τὰς εὐθύνας καὶ δὲν θὰ κεραυνοθολήσω τοὺς εὐθυγόμενούς.

Ἀρκοῦμαι μόνον ἐπαναλαμβάνων δτὶ δ Ἑλληνικὸν σύγχρονον καλλιτεχνικὸν τμῆμα θὰ ἦδύνατο νὰ εἴνε πολὺ καλλίτερον—ἐνῷ τώρα δυστυχῶς εἶνε τοιούτον, δστε ἦδύνατο καὶ νὰ λείψῃ.

Καὶ οἱ συμμετασχόντες καλλιτέχναι δὲν ἔξεπληκαν τὰ καλλίτερά των ἔργα. Ἐξαίρεσιν ἀλγηθῶς ἀποτελεῖ μία νεαρά καλλιτέχνης γνωστή εἰς τοὺς ἀναγγώστας τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ, δ Μαρία Ἰγγλέση, δ ὅποια παρουσιάζει ἐν τοπείον τῆς Βίλλας Μποργκέζε τῆς Ρώμης, τὸ δοποῖον τιμῆ τὴν Ἑλληνικὴν τέχνην.

Καὶ τελειώνω ἐδῶ, διότι πολλὰ θὰ ἦδύνατο κανεὶς νὰ εἰπῇ διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῆς Ἑλληνικῆς αὐτῆς αἰθουσῆς, τὰ ὅποια καλλίτερον εἶνε νὰ μὴ λεχθοῦν.

Ρώμη, Ιούνιος.

ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΙΡΟΦΥΛΑΣ

* Συνέχεια.